

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 6

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Les différents cas envisagés sont les suivants : accidents en cours de montage — accidents lors des essais — effondrements provoqués par des charges excessives — catastrophes dues à des causes extérieures (accidents de chemins de fer, de bateaux, de circulation routière, bombardements, glace, bois flottant, secousses sismiques, avalanches, etc.) — instabilité aérodynamique — constructions soudées.

L'élaboration d'un tel travail était conditionnée par une multitude de recherches bibliographiques, et l'auteur cite les nombreuses sources auxquelles il s'est référé, ce qui constitue de précieuses données documentaires.

Nul doute que cette synthèse des accidents de ponts, illustrée de clichés et de dessins caractéristiques, n'éveille un vif intérêt auprès des constructeurs.

**High Paddington, a town for 8000 People**, projet de *Sergei Kadleigh*, assisté de *Patrick Horsbrugh*. Publié par « The Architect & Building News ». London, Iliffe & Sons Ltd., 1952. — Une brochure 30 × 22 cm, 40 pages, 20 photographies, 16 plans. Prix : 7s. 6d.

Présentation, à l'aide de photographies de maquettes et de plans, d'un vaste ensemble d'habitations pour 8000 personnes, situé sur la gare même de Paddington, à Londres.

Ce complexe audacieux se compose d'une base, le « podium », réservée aux magasins, aux commerces, aux bureaux d'affaires, etc., avec une grande cour centrale, et de trois énormes blocs d'appartements s'élevant jusqu'à 400 pieds de haut, couronnés de deux écoles primaires, d'un hôtel et d'une église.

De nombreuses installations et des aménagements utilitaires, sportifs et d'agrément, des jardins pour les enfants, etc., complètent ce groupe original et colossal.

**Neon signs and cold-cathode lighting**, par *Samuel C. Miller*. 2<sup>e</sup> édition. London, E.C. 4 (Farringdon Street, 95), Mc Graw-Hill Book Company, Inc., 1952. — Un volume 16 × 24 cm, xi + 395 pages, figures. Prix : relié, 6 dollars.

Ce manuel traite des enseignes et de l'éclairage au néon d'une façon simple et concrète. Il donne une vue générale de la construction des tubes et des installations requises, principalement dans le cas des enseignes, ainsi que de l'exploitation et de l'entretien de ces installations.

L'auteur y expose tout d'abord les principes régissant la fabrication des tubes lumineux : fonctionnement, matériaux utilisés, équipement électrique, types d'enseignes lumineuses. Il décrit ensuite les travaux que comporte une installation : projet de l'enseigne, pliage des tubes en verre, systèmes de pompage et de bombardement, remplissage et essais, circuits, élimination des interférences en radio et en télévision, exploitation, etc. Il termine son étude par un aperçu de l'éclairage fluorescent et des lampes à cathode froide.

Dépourillé de toute formule, cet ouvrage sera particulièrement apprécié des installateurs-électriciens, qui pourront y puiser des renseignements d'ordre pratique sur une technique en plein développement.

**Contribucion al estudio de cargas sismicas sobre edificios**, par *Simon Gershanik*, ingénieur. Publicaciones del Observatorio astronomico de la Universidad Nacional de La Plata, Serie Geofisica VIII 1. La Plata, Imprenta Moreno, 1951. — Une brochure 23 × 29 cm, 49 pages, 3 figures.

Etude théorique relative à l'effet des charges sismiques sur les édifices, où l'auteur analyse notamment les phénomènes de résonance entre les constructions et le sol sur lequel elles reposent, et montre comment calculer les contraintes dues à ces charges suivant que les vibrations sont amorties ou non.

## National Nuclear Energy Series

(Manhattan Project Technical Section)

### Division III — Volume 1 B :

**The theory of isotope separation as applied to the large-scale production of V<sup>235</sup>**, par *Karl Cohen*. Edité par Georges M. Murphy. London W.C. 2 (Aldwych House), Mc Graw-Hill Book Company, Inc., 1951. — Un volume 16 × 24 cm, xviii + 165 pages, figures. Prix : relié, 2 dollars.

### Division III — Volume 4 A :

**Physical properties and analysis of heavy water**, par *Isidor Kirshenbaum*. Edité par Harold C. Vrey et George M. Murphy. London W.C. 2 (Aldwych House), Mc Graw-Hill Book Company, Inc., 1951. — Un volume 16 × 24 cm, xv + 438 pages, figures. Prix : relié, 5,25 dollars.

### Division V — Volume 3 :

**Miscellaneous physical and chemical techniques of the Los Alamos project. Experimental techniques**, édité par Alvin C. Graves et Darol K. Froman. London W.C. 2 (Aldwych House), Mc Graw-Hill Book Company, Inc., 1952. — Un volume 16 × 24 cm, xiii + 323 pages, figures. Prix : relié, 4 dollars.

Ces trois volumes, qui font partie de la collection intitulée « National Nuclear Energy Series », présentent quelques-uns des problèmes nombreux et variés que pose la production et l'utilisation de l'énergie nucléaire. Ils constituent le fruit de longues années d'études, de recherches théoriques et expérimentales, et de mises au point, poursuivies surtout aux Etats-Unis, dans des instituts universitaires ainsi qu'au célèbre *Laboratoire scientifique de Los Alamos*.

Le premier volume développe la théorie de la séparation des isotopes et son application à la production sur une grande échelle de l'Uranium 235. Le second est consacré aux propriétés physiques et à l'analyse de l'eau lourde. Le troisième, enfin, traite de diverses techniques expérimentales — physiques et chimiques — auxquelles ont eu recours les savants lors de leurs travaux de Los Alamos, durant la seconde guerre mondiale.

Ces ouvrages présentent une riche source de documentation tant par les études et les procédés d'investigation qu'ils contiennent que par leurs nombreuses références bibliographiques aux divers objets traités.

## SOCIÉTÉ VAUDOISE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

SECTION S. I. A.

### Assemblée générale annuelle

Les membres de la S. V. I. A. sont convoqués à l'Assemblée générale annuelle qui aura lieu le mardi 31 mars 1953, à 17 heures, à la Salle des XXII-Canons, Buffet de la Gare, à Lausanne.

#### ORDRE DU JOUR

1. Lecture du procès-verbal.
2. Rapport du président.
3. Rapports des présidents des groupes, commissions et délégations.
4. Rapport du caissier et des vérificateurs des comptes.
5. Budget et cotisations pour 1953.
6. Modification des statuts du Conseil paritaire et approbation des nouveaux statuts du Groupe d'étude des ingénieurs.

7. Elections statutaires (élection d'un membre architecte au Comité, élection du Conseil paritaire, élection des vérificateurs des comptes).
8. Divers et propositions individuelles.

L'assemblée sera suivie, dès 19 h. 15, du dîner traditionnel qui aura lieu à la Salle des Vignerons.

M. Arnold Bersier, géologue, directeur du Musée géologique cantonal, chargé de cours à l'Université, fera ensuite une causerie sur le voyage qu'il a effectué dans la région volcanique du Hoggar et présentera les clichés qu'il a pris à cette occasion.

**STS**

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)

Tél. (051) 23 54 26 — Télégr.: STSINGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour les employeurs. — Fr. 3.— d'inscription (valable pour 3 mois) pour ceux qui cherchent un emploi. Ces derniers sont priés de bien vouloir demander la formule d'inscription au S. T. S. Les renseignements concernant les emplois publiés et la transmission des offres n'ont lieu que pour les inscrits au S. T. S.

#### Emplois vacants :

##### Section industrielle

127. *Ingénieur ou technicien.* Bureau d'ingénieur. Zurich.
129. *Technicien mécanicien et dessinateur mécanicien.* Fabrique de machines. Suisse orientale.
131. *Dessinateur mécanicien.* Suisse centrale.
133. *Chef d'atelier.* Petite fabrique d'articles en métal. Canton de Berne.
135. *Chimiste.* Offres, devis, surveillance d'exploitation. Matériaux artificiels et protection contre la corrosion. Suisse orientale.
137. *Ingénieur mécanicien ou technicien.* Age : 35 à 40 ans. Suisse centrale.
139. *Technicien en chauffage.* Ville de Suisse orientale.
141. *Constructeur et dessinateur mécanicien.* Atelier de construction. Suisse centrale.
143. *Dessinateur.* Suisse orientale.
145. *Jeune technicien mécanicien.* Fabrique de vis de précision. Nord-ouest de la Suisse.
147. *Technicien électricien.* Haute et basse tension. Age : pas en dessous de 30 ans. Usine d'électricité. Nord-est de la Suisse.
- Sont pourvus les numéros, de 1952 : 53, 81, 233, 287, 399, 429, 431, 455, 581, 671, 695, 705 ; de 1953 : 41, 71.*

##### Section du bâtiment et du génie civil

298. *Dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecte. Ville du canton de Berne.
300. *Dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecte. Zurich.
304. *Dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecte en Valais.
306. *Jeune technicien en bâtiment et génie civil.* Age : environ 30 ans. Grande ville. Suisse romande.
308. *Dessinateur en béton armé.* Bureau d'ingénieur. Ville du nord-ouest de la Suisse.
316. *Ingénieur civil ; en outre : dessinateur.* Bureau d'ingénieur. Ville du nord-ouest de la Suisse.
324. *Technicien en bâtiment.* Bureau d'architecte. Ville du canton de Berne.
328. *Jeune technicien en béton armé, éventuellement dessinateur.* Bureau d'ingénieur. Zurich.
330. *Technicien en bâtiment - conducteur de travaux.* Age : environ 25 à 35 ans. Bureau d'architecte. Nord-ouest de la Suisse.

334. *Technicien en bâtiment - conducteur de travaux.* Grande entreprise du bâtiment. Zurich.

340. *Dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecte. Canton de Berne.

344. *Jeune architecte ou technicien en bâtiment.* Bureau d'architecte. Zurich.

348. *Ingénieur civil.* Béton armé ; en outre : *dessinateur ou dessinateur en béton armé.* Bureau d'ingénieur. Environs de Zurich.

352. *Dessinateur en béton armé.* Bureau d'ingénieur. Zurich.

356. *Jeune ingénieur civil ou technicien en génie civil.* Bureau d'ingénieur. Ville du canton de Berne.

360. *Jeune ingénieur civil ou technicien en génie civil.* Bureau d'ingénieur. Ville du canton de Berne.

364. *Ingénieur civil.* Bureau d'ingénieur. Ville du canton de Berne.

*Sont pourvus les numéros, de 1952 : 110, 208, 226, 266, 298, 326, 426, 522, 538, 950, 1280, 1388, 1438 ; de 1953 : 34, 42, 64, 100, 102, 130, 160, 290.*

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir page 5 des annonces)

## NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES

### Les ponts en béton précontraint sur l'Areuse, à Couvet (Val de Travers, Neuchâtel)

(Voir photographie page couverture)

La correction de l'Areuse a rendu nécessaire la reconstruction de certains ponts et l'établissement d'ouvrages nouveaux. Le pont de Couvet, situé au milieu de l'agglomération, franchit la rivière au moyen de cinq poutres en béton précontraint de 18,40 m de portée, solidaires de la dalle du tablier. L'ouvrage a une largeur de 9,40 m, y compris deux trottoirs de 1,45 m ; la hauteur de construction disponible était limitée à 1,08 m, ce qui est très faible pour des poutres à deux appuis simples. L'ensemble des poutres est solidarisé par cinq entretoises, précontraintes chacune par deux câbles de 30 tonnes. L'ouvrage a été construit sans échafaudage : les poutres en béton précontraint, préfabriquées sur la rive, ont été lancées sur la rivière et ont servi, après leur mise en place, à supporter le coffrage de la dalle. L'ouvrage a été calculé pour les surcharges réglementaires des ponts-routes de première classe.

Quelques centaines de mètres plus à l'aval, la Fabrique Dubied a fait construire, également sur l'Areuse, un nouveau pont de 22,60 m de portée, objet de la photographie en tête du présent numéro, conçu et exécuté selon le même principe que le pont de Couvet. La surcharge imposée étant celle des routes de deuxième classe, on a pu, malgré la portée plus grande, réaliser l'ouvrage en maintenant presque la même hauteur de construction qu'au pont précédent, soit 1,11 m.

Les ancrages des câbles de précontrainte des deux ouvrages sont du type Freyssinet. L'auteur du projet est la Société STAB S. A., à Lausanne. Pour ces deux ouvrages, construits à la même époque, l'exécution des tabliers, soit l'ensemble poutres-dalles, a été confiée à l'Entreprise LOSINGER & Cie S. A., à Lausanne.